



Greek Literature
Latin Literature
Textual Criticism
Epigraphy
Papyrology
Patristics
Ancient History
Classical Archaeology
Ancient Philosophy
History of Classical Scholarship
Reception Studies
Conference Proceedings



ILLINOIS CLASSICAL STUDIES VOLUME 45 NUMBER 2 Fall 2020

ILLINOIS CLASSICAL STUDIES

THE UNIVERSITY OF ILLINOIS
AT URBANA-CHAMPAIGN

VOLUME 45, NUMBER 2
Fall 2020



Angeliki Tzanetou, Editor
Natalia Tsoumpra, Guest Editor

ILLINOIS
CLASSICAL
STUDIES

VOLUME 45, NUMBER 2

FALL 2020

ISSN 0363-1923

Illinois Classical Studies (ISSN: 0363-1923, E-ISSN: 2328-5265) is published biannually by the University of Illinois Press (www.press.uillinois.edu). Postmaster: Send change of address to University of Illinois Press, 1325 S. Oak Street, Champaign, IL 61820-6903.

Institutional Subscription Rates: \$96 print-only, \$115 electronic-only, \$148 print and electronic. Individual Subscription Rates: \$55 print-only, \$65 electronic-only, \$91 print and electronic. \$10 postage to Canada/Mexico, \$15 postage to other non-U.S. locations. All business inquiries (subscriptions, advertisements, and change of address) and requests for back issues and volumes should be addressed to the Business Office, University of Illinois Press, 1325 S. Oak Street, Champaign, IL 61820-6903. Please call us at 217-244-0626; fax 217-244-8082; email: journals@uillinois.edu. Requests for replacement of damaged or undelivered issues will be honored for up to six months after publication of the issue. Copies of single articles can be secured from: Copyright Clearance Center, Inc (27 Congress Street, Salem, MA 01970, Telephone (508) 744-3350; Fax (508) 741-2318; www.copyright.com), or JSTOR.

ICS is indexed in: Linguistic Bibliography; MLA International Bibliography; New Testament Abstracts; OCLC ArticleFirst; PIO—Periodicals Index Online; PubMed; and Russian Academy of Sciences Bibliographies. More information is available at www.press.uillinois.edu/journals/ics.html.

©2021 by the Board of Trustees
of the University of Illinois

Manufactured in the
United States of America.

I L L I N O I S
C L A S S I C A L
S T U D I E S

E D I T O R

Angeliki Tzanetou

A D V I S O R Y E D I T O R I A L C O M M I T T E E

Antony Augoustakis
Clara Bosak-Schroeder
Aristoula Georgiadou
Brett Kaufman
Daniel Leon
Maryline Parca

Kirk Sanders
Jon Solomon
Stephen Trzaskoma
Brian Walters
Ariana Traill
Craig Williams

Illinois Classical Studies is published biannually
by the University of Illinois Press

Contributions should be addressed to:

<http://www.press.uillinois.edu/journals/ics/icssubmissions.html>

Submission Guidelines

Illinois Classical Studies publishes original research in all areas of Classical Philology and ancillary disciplines, such as ancient history, ancient religion, ancient philosophy, and archaeology. *ICS* also publishes interdisciplinary work related to the Greco-Roman world; in the past it has featured work on the history of Classical scholarship, Sanskrit, Coptic, Arabic, contact between the Greco-Roman and the Judaic worlds, textual criticism, patristics, papyrology and the reception of the Classics in the Middle Ages, the Renaissance, and beyond.

Submissions are accepted electronically through the Open Journal System (OJS) and are refereed anonymously by two referees (scholars in the field). Editorial correspondence and submissions can be addressed to the editor, Angeliki Tzanetou (tzanetou@illinois.edu) and if necessary, by mail at: Angeliki Tzanetou, Editor, *Illinois Classical Studies*, University of Illinois at Urbana-Champaign, Department of the Classics, FLB 4080, 707 S. Mathews Ave., Urbana, IL 61801. Authors are asked to submit a manuscript in a way that conceals their identity; avoid including name, affiliation, or reference to previously published work in a way that reveals the identity of the author.

The Author guarantees that the article furnished for the Journal has not been published previously elsewhere. If any part of the article (including illustrations, examples, and other supplementary material) has been previously published elsewhere, permission must be obtained in writing for publication in the Journal and the Author must submit copy for credit lines with his/her manuscript. The Author holds the Editor, the Journal, and the University of Illinois Press harmless against all copyright claims.

- Microsoft Word is the preferred file format. PDFs are not acceptable. All papers should be double-spaced, including endnotes, and set in 12 point type. Please include endnotes, which will be published as footnotes in print. *ICS* follows the *Chicago Manual of Style*, 17th ed.
- Each submission should be accompanied by an abstract of 100 words or fewer.
- Footnotes should be typed as endnotes in the manuscript, double-spaced and numbered consecutively (not 1, 1a, 1b etc). We follow the system: author's last name (year) page; e.g., Augoustakis (2010) 154. A bibliography should be appended at the end of each article. Follow *L'Année Philologique* for abbreviations.

- For abbreviations of classical works and authors, *ICS* follows the *Oxford Classical Dictionary*, as well as *LSJ*, for Greek and the *OLD* (or the *TLL*) for Classical Latin, as well as *L'Année Philologique*. Consistency is required throughout.
- Avoid abbreviations such as *op.cit.*, *ad loc.*, *ff.* Use short titles and inclusive pages instead.
- Figures should be submitted as separate .tif or .png files, and should be at least 300 dpi.

For complete Style Guidelines, visit: www.press.uillinois.edu/journals/ics/ics-submissions.html

©2021

The Board of Trustees
University of Illinois
Printed in the U.S.A.

Front Cover Image:

Figurine, Dancing Female (1922.01.0177)

Courtesy of The Spurlock Museum, University of Illinois
at Urbana-Champaign.

Editor's Preface

ANGELIKI TZANETOU

It is with great pleasure that we present to our readers another volume of *Illinois Classical Studies*. This is the second issue of the journal for 2021 and features a collection of articles on the topic Aristophanic Costume Change. The Guest Editor, Natalia Tsoumpra, University of Glasgow, has brought together an international group of scholars, experts in ancient comedy, who work on cross-genre analysis, gender, and performance as well as on the materiality of ancient theatrical performances. I would like to thank the Guest Editor warmly for her efforts to bring this collection to fruition and for the fresh and novel insights that the articles afford us into Aristophanes. The Fall issue also includes two additional articles on Pindar that complement the issue's focus on Greek poetry. The figurine of the Dancing Female on the journal cover serves as a visual and material embodiment of the themes of the collection, putting the spotlight on the gender and performative contexts of ancient comedy.

I would like to thank all contributors and the anonymous reviewers for this issue for their constructive comments and feedback. I would like to thank once again Antony Augoustakis, Head of the Department of the Classics, as well as the College of Liberal Arts and Sciences, and Associate Dean Clare Crowston in particular, for their continuing support. I wish to thank also Clydette Wantland, Kristen Dean-Grossmann, and the team at the University of Illinois Press for all their help and assistance. My editorial assistants for *ICS* 43.2, Ky Merkley and Ashley Weed, deserve special thanks for their editing and for providing assistance with the production of this volume.

Id. Mart. MMXXI
Urbana, IL

Angeliki Tzanetou
tzanetou@illinois.edu

Table of Contents

Costume Change in the Comedies of Aristophanes	
Introduction	255
NATALIA TSOUNPRA, University of Glasgow	
Concocting Justice: Dicaeopolis the Cook-Comedian	265
DAVID CHRISTENSON, University of Arizona	
Costume's Comic and Intertextual Potential: The Case of Philocleon's Cloak	287
ROSIE WYLES, University of Kent	
Wings or Armor? Costume, Metaphor, and the Limits of Utopia in Aristophanes's <i>Birds</i>	310
PAVLOS SFYROERAS, Middlebury College	
Poetics, Perversions, and Passing: Approaching the Transgender Narratives of <i>Thesmophoriazousai</i>	333
ISABEL RUFFELL, University of Glasgow	
Undressing and Cross-dressing: Costume, Ritual, and Female Empowerment in Aristophanes	368
NATALIA TSOUNPRA, University of Glasgow	
Male Stage-Nudity in Aristophanes	399
GWENDOLYN COMPTON-ENGLE, John Carroll University	
Choral Disrobing in Aristophanes	424
MATTHEW FARMER, Haverford College	
Articles	
Pindar, Hesiod, and the Charites of Orchomenos (<i>Olympian</i> 14)	447
ALEX HARDIE, University of Edinburgh	
Pindar, <i>Pythian</i> 6.50–51	476
NICHOLAS LANE, Ealing, London	